

LAT
374.013
8752g

PN AAR 985

IAN 38503

BSSR 3324

REPORT ON
LATIN AMERICAN COUNTRIES

Prepared for
Training Development Staff
International Cooperation Administration

004164
S

A.I.D. HISTORICAL AND
TECHNICAL REFERENCE
ROOM 1856 NS

BUREAU OF SOCIAL SCIENCE RESEARCH, INC.
2017 Connecticut Avenue, N. W.
Washington 8, D. C.

004163

October 1960

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE: Brazil
September 1960

Introduction

The Mission Director, Mr. Howard Cottam, seems well disposed toward the project. The Training Officer, Mr. V. Saporito, was on leave in the United States. Mr. R. Wiler, Asst. Training Officer, was at first overwhelmed by the magnitude of the project, but was cooperative and willing after he understood what would be required.

Contractor or Specialist

Instituto de Pesquisas de Opiniao e Mercado, an affiliate of International Research Associates in Rio, will probably be the contractor. This research group did the pretest. I talked with its new head, Mr. Maxime A. Castelnaud, and was favorably impressed by his apparent grasp of survey methodology. A TDY assistant may be necessary.

Host Government

The government seems cooperative to the survey. They reviewed pretest questionnaire and results favorably.

Funding and Cost

This was not discussed. It is very likely that some assistance will be needed, such as a TDY assistant, but Mr. Saporito should be consulted while he is still in Washington.

Timing of the Study

Presumably, the contract will be made soon after final materials are received from ICA/W.

Factual Data and Transfer Sheets

This work is now in progress.

Sampling

There are approximately 2600 persons from Brazil who have been participants. Many of those of earlier years, however, will be difficult to locate. I would guess that they may have records on perhaps 2000. I suggested a stratification by division and year groups, drawing a sample of about 700, with expectation of 500 completed interviews.

Translation

Translation into Portuguese would be made at USOM/Brazil.

Physical Arrangements

The proposed contractor has a full-scale organizational set-up, and no problems are foreseen if the contract is signed.

Interviewing

This awaits the final English version of questionnaires and translation into Portuguese.

Coding

Coding will be done according to Guidelines from ICA/W.

Tabulation

Will be done according to Guidelines from ICA/W.

Analysis and Report Writing

This will be done by the contractor.

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE: Chile
September 1960

Introduction

Meetings were held with Mr. Lester Manning, USOM Director, Mr. William Miller, Training Officer, and their four assistants. The attitude of the Director is favorable; the Training Officer is very critical of the questionnaire, but not of the idea of the survey itself.

Contractor or Specialist

Plans for contracting some of the work to the University of Chile apparently broke down while I was in Santiago. USOM/Peru plans to contract their work to an agency in Lima and there is a possibility of USOM/Chile contracting with the same agency (which has stated it could do the survey in Chile). There is a need for ICA/W to correspond with Mr. Miller about this. I think that it is very likely a TDY assistant will be needed, even if the contract is made.

Funding and Cost

This was not discussed in detail. The Director seemed to think there would be sufficient money available.

Timing of the Study

Nothing can be said on this until USOM/Chile's present relations with the University and their attitude toward a contract with the Peruvian research agency has been worked out by ICA/W and Mr. Miller.

Factual Data and Transfer Sheets

This work is going forward.

Sampling

There are about 1,000 returned participants in Chile. I suggested a sample of about 600 or more, with expectation of getting approximately 500 completed interviews.

3

Translation

Apparently, a Spanish translation adapted to Chile must be used. There was much criticism of the pretest translation.

Physical Arrangements

See Timing.

Additional Comments

Mrs. Katherine Hoben, who did so well with the pretest in Costa Rica, is in Santiago and will probably be available to assist Mr. Miller. If such arrangements are made, it may obviate sending a TDY assistant.

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE: Colombia
September 1960

Introduction

The attitude of the Mission personnel toward the study was alert and cooperative. Mission Chief, Mr. Fossum, was absent on leave in the States.

Administration of the Study

Mrs. Moorehead, Training Officer, will be working on the survey. This USOM may need some extra help as the Training Office is small and overworked.

Contractor or Specialist

Most of the study will probably be contracted to a Bogota affiliate of International Research Associates.

Funding and Cost

This was not discussed, but apparently there is no problem.

Timing of the Study

USOM/Colombia will make a contract with INRA affiliate when definite specifications arrive from Washington.

Factual Data and Transfer Sheet

This work is in progress.

Sampling

There are approximately 700 participants in Colombia, but their early records are poor. It is thought best not to sample but to attempt to find and interview as many as possible. This may yield 450-500 completed interviews.

Translation

It is planned to use the basic Spanish questionnaire adapted locally to Colombian conditions.

Interviewing, Coding, Tabulation, Analysis and Report Writing

These are to be done by the contractor.

5

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE: Costa Rica
September 1960

Introduction

The Mission personnel are all ready to go ahead with the study; their attitude is excellent. Mr. Wyman Stone is USOM Director and Mr. Frank Gilland is Acting Training Officer while Mr. Derek Singer is in Africa. Mr. Stone has a staff of four assistants.

Contractor or Specialist

A contract for card punching and machine tabulation will be made with the Costa Rican Census Bureau.

Host Government

The government of Costa Rica has been cooperative.

Funding and Cost

No problems are foreseen.

Timing of the Study

The Mission is ready to begin as soon as the final materials are received from Washington.

Factual Data and Transfer Sheets

The work is almost finished.

Sampling

A total enumeration will be used. There are about 500 eligible participants in Costa Rica and it is planned to interview as many of them as can be reached.

Translation

The basic Spanish translation will be adapted to local conditions.

Physical Arrangements

Quarters in the Mission are provided for all personnel who will work on the study.

Interviewing

This will be handled by USOM personnel--already hired and trained.

Coding

Will be done by USOM personnel.

Tabulation

Will be done by the Costa Rican Census Bureau.

Analysis and Report Writing

This will be done by USOM people, supervised by Mr. Gilland.

Additional Comments

This USOM is the best prepared of any of the Missions I visited. They are impatient to receive the final materials from ICA/W so they can begin work at once. I would judge they will turn out a first class job.

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE: Ecuador
September 1960

Introduction

This Mission is all ready to go and all personnel are enthusiastic about the survey. The staff is composed of Mr. John L. Hummel, USOM Director; Mr. W. Brandt, Training Officer; and Senor Jaime Cuevo, Assistant.

Administration of the Study

Mr. Cuevo has had survey training in the U. S. and has run surveys in Ecuador. He will be in direct charge of the operation. They plan to hire their own interviewers and do their own coding. The government of Ecuador has machine equipment which will be available to USOM/E for the tabulating work.

Contractor or Specialist

No contractor is to be used. The study will be handled entirely by USOM.

Host Government

The government of Ecuador will cooperate by making its machine tabulating facilities available to USOM.

Funding and Cost

There is apparently no problem in funding.

Timing of the Study

The Mission is ready to begin operations as soon as materials are received from ICA/W.

Factual Data and Transfer Sheets

This work is now in progress.

Sampling

There will be no sampling. They plan to interview as many of the 350 to 400 eligible participants as are available. Most of them are located in the Guayaquil and Quito areas.

Translation

The basic Spanish translation will be adapted to the local idiom.

Physical Arrangements

The arrangements made by the Mission seem to be satisfactory.

Interviewing

The interviewing will be done by Mr. Cuevo and perhaps two or three others.

Coding

Mr. Cuevo will handle this in accordance with the Guidelines.

Tabulation

This will be done by Mr. Cuevo, according to Guidelines, and using government of Ecuador machines.

Analysis and Report Writing

This will be handled jointly by Mr. Cuevo and Mr. Brandt.

Additional Comments

This USGM is one of the best set up Missions for the survey that I have visited. Once they get the material and the Guidelines I anticipate very little trouble here.

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE: El Salvador
September 1960

Introduction

The Mission Director, Col. H. W. Miller, is willing to go along with the plans, but has reservations about the usefulness of the survey. Mr. S. McDonald, Training Officer, was highly cooperative. These two men, plus one assistant, are slated to be involved in the study.

Contractor or Specialist

No contractor is available. Tabulation may be contracted. A specialist on short-term TDY should probably be considered by ICA/W.

Funding and Cost

Col. Miller will take this up with ICA/W.

Timing of the Study

Mission is ready to begin study as soon as the materials are received from ICA/W.

Factual Data and Transfer Sheets

The work is now in progress.

Sampling

It is planned to interview all of the 460 returned participants who can be located.

Translation

The basic Spanish translation will be adapted to local idiom. Probably the same version will be used elsewhere in South America--- Costa Rica and Nicaragua.

Physical Arrangements

Adequate space is available at USOM.

Interviewing

There is a Salvadoran on the training staff who has had some survey experience. He will do the high-level interviewing and train the other interviewers.

Coding

Probably will be done by USOM personnel, according to ICA/W Guidelines.

Tabulation

May be contracted locally or with Costa Rica.

Analysis and Report Writing

This will be done by USOM Training Officer.

Additional Comments

There are a surprising number of participants (460) for such a small country, and most of them should be found easily. The Training Office is small and understaffed. In view of the rather reserved attitude of the USOM Director, a TDY from Washington probably ought to be considered here, if the Mission desires such help.

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE: Jamaica
September 1960

Introduction

Mr. Robert Hill is Mission Chief and Mr. Lockard is Program Officer and acts as Training Officer. Mr. Lockard was at first lukewarm, but his attitude changed when the Mission Chief endorsed the survey after hearing it explained.

Contractor or Specialist

It is planned to contract the survey to the University of Kingston, with whose administration and personnel the USOM seems to have excellent relations.

Host Government

USOM relations with government of Jamaica are good. There is a sort of analogue to our own Agricultural Extension Service in Jamaica which is connected both with the government and the University. It is supporting the survey.

Funding and Cost

This was not discussed, but apparently there is no problem.

Timing of the Study

It is estimated that there are about 110 eligible participants. The contract would be made shortly after USOM receives final materials and interviewing would be done late this year. IBM equipment is available at the University.

Sampling

Sampling is not necessary as attempts will be made to interview all eligible participants.

Translation

Translation will not be necessary--the English version will be used.

Physical Arrangements

Space at the University of Kingston will be utilized.

<u>Interviewing</u>] ---To be done by the University in conformity with ICA/W Guidelines.
<u>Coding</u>	
<u>Tabulation</u>	
<u>Analysis and Report Writing</u>	

Additional Comments

No difficulties are foreseen here.

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE. Nicaragua
September 1960

Administration of the Study

Mr. Marischiulo will be in charge of the survey. The attitude of Mr. Edward Harmill, Mission Chief, and the Mission personnel is very favorable.

This is a special case. The USOM was undertaking a complete evaluation of all its activities and programs just at the time the participant survey was proposed and the pretest version of the questionnaire was sent out from Washington. They, therefore, took the opportunity afforded by this coincidence to use this questionnaire as part of their purely local evaluation study. They did this with full knowledge that it would probably be changed before being standardized for all Missions, and they also considered the possible effect of using it to interview participants who might later be interviewed again with another version of the questionnaire. However, the advantages to their immediate purpose of proceeding as they did were decided to be of such value as to over-ride objections. All former participants who could be located were interviewed with the pretest version of the questionnaire. There are about 250 eligibles in the country. The Nicaraguan Census Bureau has tabulated the results and made a report for USOM. Mr. Marischiulo stated that this survey and its results have already produced a marked change in the attitude of USOM Technicians toward the selection of participants and the whole program.

It should be pointed that there was never, at any time, any disposition on the part of USOM/N not to participate in the worldwide participant evaluation survey. They simply used an instrument which fortuitously came to hand at an opportune time for their own immediate purposes.

They now plan to take the final questionnaire when these become available and, where identical questions are retained, transfer the information previously obtained from the old to the new questionnaires. The participants will be re-interviewed on all the new questions. The same interviewers will be employed. Then the new questionnaires will then be coded and tabulated according to forthcoming ICA/W guidelines by the Nicaraguan Census Bureau as before. I talked with the Census Director (who is a former participant himself) and he seemed confident this procedure will work. Mr. Marischiulo also seems convinced that no serious bias will be introduced. In this way, Nicaragua will be brought into conformity with all the other countries. I said that if they were all satisfied, the results would be valid then we would have to concur-- there is really nothing else to do.

14

At all events, they are ready to proceed in this manner as soon as they get the proper material from Washington. I want to stress that, contrary to what I had been led to think, there was no hostility whatever at this USOM, but rather a high degree of welcome and desire to cooperate. They are well organized and it does not seem likely they will need any help other than of a routine kind.

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE: Surinam
September 1960

Introduction

Mr. Edward Castleman, Mission Chief, is cooperative. They are ready to do the interviewing; Mr. Abdon Guidette, Program Officer, will supervise it. However, all the coding and tabulating will have to be done by ICA/EL.

Contractor or Specialist

No contractor. A Mrs. Hoke and Mr. Lawrence did the pretest and trained three interviewers who are still available. Hoke and Lawrence are no longer in Surinam, however.

Host Government

The Servicio is favorably disposed to the survey and will cooperate.

Funding and Cost

There is apparently no problem here. The proposed interviewers are employed by the Mission or the Servicio and the interviewing costs will be absorbed.

Timing of the Study

Work will begin when final interviewing materials arrive from Washington.

Factual Data and Transfer Sheets

There are no problems here.

Sampling

There is a total of about 100 returned participants (estimated). Most are in or near Paramaribo or accessible from there. All who can be located will be given an opportunity to be interviewed.

Translation

An English version will be used, but some words may have to be translated into "talkie-talkie" on the spot.

16

Physical Arrangements

Completed questionnaires will be edited for internal consistency by the Program Officer and sent to ICA/W for coding and tabulation.

Interviewing

Three resident interviewers--all native Surinamese--who worked on the pretest are available; all went through the material with me.

<u>Coding</u>	}--To be done by ICA/W
<u>Tabulation</u>	
<u>Analysis and Report Writing</u>	

Additional Comments

There are no facilities at all here for doing anything but the interviewing and editing.

TO: Bureau of Social Science Research, Inc.
FROM: Forrest E. Clements

RE: Trinidad
September 1960

Introduction

The Mission personnel were reluctant to participate in the survey at first, but will cooperate if participants from French territories are not to be included in the study. The staff is composed of Mr. Don Laidy, Mission Chief; Malcolm McCormick, Program Officer; and William Morrow, Training Officer.

Administration of the Study

The current plans for Mr. Morrow, who has had some experience in survey research, to supervise the operation. He is to hire and train one or two local interviewers who will travel from island to island. This will take considerable time, but it will keep interviewer variance low.

Contractor or Specialist

No contractor--study will be handled by USOM personnel.

Host Government

Relations are fair with the various local governments except for the French, where they are so bad that no survey could probably be done, and the whole program may be halted. The Federation President in Trinidad is very anti-American. There is no thought of working with the host government at all on this survey.

Funding and Cost

Aside from using the personnel already available, no discussion of funding was held in any but a cursory way. The Mission may have to ask for money for the IBM work.

Timing of the Study

The Mission plans to start as soon as the materials are received from ICA/W.

Sampling

No sampling is to be done. (See Additional Comments.)

Translation

The English version of the questionnaire will be used throughout the islands.

Interviewing

(See Administration of Study, above.)

Coding

To be handled by USOM personnel.

Tabulation

Perhaps the tabulations will be done in Puerto Rico.

Analysis and Report Writing

To be handled by the USOM staff.

Additional Comments

There is a count of 382 returned participants, of whom 103 are from French territories. It is recommended that these be excluded from the survey.